

## FREE KAREEM COALITION

[www.FreeKareem.org](http://www.FreeKareem.org)



*Originally published in Kareem Amer's Web log  
(<http://karam903.blogspot.com/2006/09/blog-post.html>).*

*Translated by the Free Kareem Coalition, [www.FreeKareem.org](http://www.FreeKareem.org).*

Monday, September 11, 2006

### **There Is No Deity but the Human Being**

Is it logical for “restrictions” on “freedom” to exist? This inquiry comes to my mind whenever I find some advocates of liberalism in the Middle East contradicting themselves so they can avoid clashing with societal thoughts, and so they can attract people to their ranks without giving the slightest consideration of the absolute meaning of the principles that they call for. These principles, of course, contradict with the principles of the society and its inherited tenets.

Freedom, as I learned it, understood it, and believed in it, is the removal of all restrictions from the human being's burden. Slavery, which is its antithesis, means the submission of the human being by imposing some restrictions on his life for the purpose of controlling him. Where restrictions are found, freedom disappears, and where freedom is found, the restrictions fall. This is obvious and does not require practical evidence, and it is illogical to object to it on the grounds that societal principles or religious beliefs must be taken into account. Either absolute freedom is our goal, or we be honest with ourselves and declare our hatred and rejection of it, and declare our preference to surrendering to restrictions over having freedom handed to us.

Freedom's denial of restrictions does not mean that the human being has the complete freedom to do everything he is able to do. Being powerful does not mean that I am free to subjugate he who is less powerful than I am. For one of the most important principles of freedom is to not trespass on the limits of others' freedoms; this is so that freedom will be meaningful, and not be merely a justification for the actions of those who take advantage of their power to subdue others. Freedom – coupled with responsibility – is a right for all human beings with no distinction, and in order to have this right implemented in a realistic picture, every individual must respect the freedom of others and not degrade it. The law is what organizes this matter, and prevents individuals from trespassing on each other in the name of freedom.

Which brings up an important point: The fundamental function of the law is to organize the relationships of individuals with each other within the society, and to protect their freedoms from being exploited or degraded. Do lawmakers have a right to impose on

others – on the freedoms of human beings – additional restrictions that have nothing to do with avoiding the trespassing of some individuals on the freedoms of others?!

For example: Does the law have the right to criminalize an individual's action whose effect does not trespass the private life of his fellow man? And is it justifiable to impose on the citizen obligations, on the grounds of submission to the law, that in effect degrade his personal freedom? I think that this matter is not within the function that laws were created for, and hence, this is considered a departure of the law from the framework that was placed for it, and that is the protection of the freedoms of the individuals. And with that, it transforms from a tool of preserving individual freedoms to a new restriction on it, which has no benefit apart from subjugating the individuals for the sake of a new societal organization that sanctifies the law more than its sanctification of the individual (the deity).

The arrival of the individual preceded the formation of the societal organization, and this formation is what founded the law. And as is known, one of the most important functions that this organization was formed for is the protection of the rights of the individuals from degradation under the protection of the law. Therefore, it is the individual, whose arrival had preceded these legislations, who must enjoy sanctity and respect, and not the law (the follower), which is supposed to protect the rights of the individuals, not degrade these rights.

Regardless of whether this law is a custom, a religious legislation, or positivistic, it cannot, under any circumstances, be placed above human beings, and it cannot be pressed on them, on their desires, or on their wills in life. Laws are nothing but deaf, rigid provisions, whereas the human being is a mass of live emotions which we have no right to press on it this deaf entity, and we have no right to submit him through its provisions.

Verily, we must return to the beginning and define the function of the law in our lives. And before that, we must convince the human being of his individual sanctity, and that nothing surpasses him in importance and standing besides himself. Following that, the law is a follower, protector, and organizer of his life. It is not a tool of suppression with which whoever is behind it aims to create a new deity the human being will prostrate to and sanctify.

T هل من المنطقي أن تكون هناك " قيود " على " الحرية "؟؟... يطل هذا التساؤل إلى عقلي كلما وجدت بعض مدعى الليبرالية في الشرق الأوسط وهم يناقضون أنفسهم كي يتلافوا الصدام مع أفكار المجتمع ، وكى يجذبوا الناس إلى صفوفهم دون أن يعطوا أدنى اعتبار للمعنى المطلق للمبادئ التى ينادون بها ، والتى بالطبع تتناقض مع ثوابت المجتمع ومعتقداته المتوارثة . فالحرية كما تعلمتها وفهمتها وأمنت بها هى إزالة كافة القيود عن كاهل الإنسان ، والعبودية التى هى نقيضها تعنى إخضاع الإنسان بفرض بعض القيود على حياته بدافع السيطرة عليه ، وحيث وجدت القيود إختفت الحرية ، وحيث وجدت الحرية سقطت القيود ، هذه بديهية لا تحتاج إلى إثباتات عملية ، وليس من المنطقي الإعتراض عليها بحجة أن ثوابت المجتمع أو المعتقدات الدينية يجب أن تأخذ بعين الإعتبار ، فإما أن تكون الحرية المطلقة هى غايتنا وإما أن نكون صرحاء مع أنفسنا ونعلن كراهيتنا لها ورفضنا إياها وتفضيلنا للإستسلام للقيود على منحنا إياها . وليس معنى أن الحرية تنفى القيود أن للإنسان كامل الحرية فى فعل كل ما يقدر عليه ، فليس معنى أننى قوى أننى حر فى إستعباد من هو أقل منى قوة ، فمن أهم مبادئ الحرية عدم تجاوز حدود حريات الآخرين ، وذلك حتى تكون الحرية ذات معنى وليست مجرد تبرير لتصرفات من يستغلون قوتهم فى إخضاع غيرهم ، فالحرية - المقرونة بالمسؤولية - حق لجميع البشر دون تمييز ، ولكى يتم تفعيل هذا الحق بصورة واقعية ، يجب أن يحترم كل فرد حرية غيره ولا ينتقص منها ، والقانون هو الذى ينظم هذا الأمر ويمنع تعدى الأفراد على بعضهم البعض بإسم الحرية . هنا تأتى نقطة هامة ، وهى أن وظيفة القانون الأساسية هو تنظيم علاقات الأفراد بعضهم ببعض داخل المجتمع ، وحماية حرياتهم من الإستغلال أو الإنتقاص ، فهل من حق مشرعى القوانين أن يفرضوا هم الآخرين قيودا أخرى على حريات البشر لا علاقة لها بتلافى تعدى بعضهم على حريات الآخرين؟؟!!! . فمثلا : هل للقانون الحق فى تجريم فعل لا يتعدى أثره الحياة الخاصة لصاحبه؟؟ .. وهل يحق فرض التزامات على المواطن ينتقص بموجبها من حريته الشخصية بدعوى الخضوع للقانون؟؟.. أعتقد أن هذا الأمر خارج عن الوظيفة التى أوجد القانون لأجلها ، ولذا فإن هذا يعد خروجا بالقانون عن الإطار الذى وضع لأجله وهو حماية حريات الأفراد ، فيتحول بذلك من أداة لحفظها إلى قيد جديد عليها لا فائدة منه سوى إستعباد الأفراد لصالح تنظيم إجتماعى جديد يقدر القانون أكثر من تقديسه للفرد ( الإله ) . إن مجيء الفرد قد سبق تكون التنظيم الإجتماعى ، وهذا التكون هو الذى أوجد القانون ، وكما هو معروف فإن إحدى أهم الوظائف التى وجد من أجلها هذا التنظيم هو حماية حقوق الأفراد من الإنتقاص تحت حماية القانون ، ولذا فإن الفرد الذى سبق مجيئه ظهور هذه التشريعات هو الذى يجب أن يحظى بالقدسية والإحترام ، وليس القانون ( التابع ) الذى يفترض أنه يحمى حقوق الأفراد ، لا أن ينتقص منها . وسواء كان هذا القانون عرفا أو تشريعا دينيا أو وضعيا ، فإنه لا يمكن بحال من الأحوال أن نضعه فوق البشر ونقدمه عليهم وعلى رغباتهم وإراداتهم فى الحياة ، فالقوانين ماهى سوى أحكام جامدة صماء ، بينما الإنسان هو كتلة من المشاعر الحية التى ليس من حقنا أن نقدم عليها هذا الكيان

الأصم ونخضعه من خلال أحكامه . إنه يجب علينا أن نعيد من البداية تعريف وظيفة القانون في حياتنا ، وقبل هذا يجب أن نقنع الإنسان بقدسيته الذاتية وأنه لا شيء يفوقه أهمية ومكانة سواه ، وبالتالي فإن القانون هو تابع للفرد وحام له ومنظم لحياته ، وليس أداة قمع يهدف من ورائها إلى خلق إله جديد يسجد الإنسان له ويقدسه .T